

کتابخانه
مجلس شورای
اسلامی

۱۸

۱۶۲۵۳
۲۰۷۶۱

کتابخانه مجلس شورای اسلامی

کتاب تحفه مسیحا
مؤلف شیخ فخر علی خاں محمد حسین بیگ (۱۴۶۱)

مترجم

۱۶۲۵۳

شماره قفسه

۱
۱
۲
۳
۴
۵
۶
۷
۸
۹
۱۰
۱۱
۱۲
۱۳
۱۴
۱۵
۱۶
۱۷
۱۸
۱۹
۲۰
۲۱
۲۲
۲۳
۲۴
۲۵
۲۶
۲۷
۲۸
۲۹
۳۰
۳۱
۳۲
۳۳
۳۴
۳۵
۳۶
۳۷
۳۸
۳۹
۴۰
۴۱
۴۲
۴۳
۴۴
۴۵
۴۶
۴۷
۴۸
۴۹
۵۰
۵۱
۵۲
۵۳
۵۴
۵۵
۵۶
۵۷
۵۸
۵۹
۶۰
۶۱
۶۲
۶۳
۶۴
۶۵
۶۶
۶۷
۶۸
۶۹
۷۰
۷۱
۷۲
۷۳
۷۴
۷۵
۷۶
۷۷
۷۸
۷۹
۸۰
۸۱
۸۲
۸۳
۸۴
۸۵
۸۶
۸۷
۸۸
۸۹
۹۰
۹۱
۹۲
۹۳
۹۴
۹۵
۹۶
۹۷
۹۸
۹۹
۱۰۰

۱۶۲۵۳
۲۰۷۴۸

کتابخانه مجلس شورای اسلامی



جمهوری اسلامی ایران

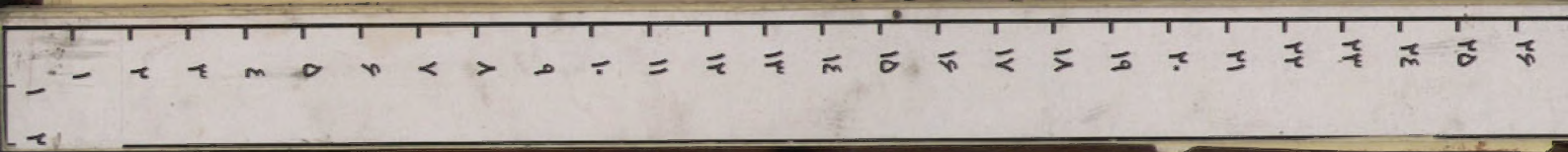
کتاب: تحفه ضیائی
مؤلف: شیخ قزعلی خادم الحسین یزدانی (۱۴)

مترجم

۱۶۲۵۳

شماره قفسه

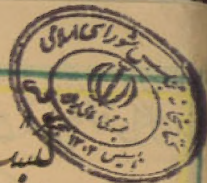
۲۰۷۴۸





هَذَا حِينَ هَذَا حِينَ
 هَذَا حِينَ قَتَلَ التَّوَكُّلَ
 فَرَحَ عَنْهُمْ

مَوْجِد
 مَوْجِد
 مَوْجِد



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
 الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالْعَاقِبَتِ لِلْمُتَّقِينَ
 وَالْجَنَّةِ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالنَّارِ لِلْمُكَلِّدِينَ
 وَالْكَافِرِينَ وَالصَّلَاةَ وَالسَّلَامَ عَلَى خَيْرِ
 خَلْقِهِ وَمَظْهَرِ لُطْفِهِ وَنُورِ عَرْشِهِ ابْنِ الْوَقَامِ
 مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ وَلَعَنَتْ اللَّهُ
 عَلَى أَعْدَائِهِمْ أَجْمَعِينَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ
 حمد په حد و ثناء ببيعد مخصوص خداوند است
 که شبیه و شریک ندارد و نیت جز او پروردگار
 اول از حمد خداوند که کریم است احدی جز آنکه
 اندر صفتش آمده الله الصمد که لم یلد و لم یولد

بسم الله الرحمن الرحيم
 الحمد لله رب العالمين
 والصلوة والسلام على خير خلقه

کتابخانه مجلس شورای ملی
 تهران
 ۱۳۰۲

جزا و بار دگر لم یلد و لم یکن ش همدین لیس له کفوا احمد
و حر صفات از برابر آن کرد کار هست یکی صفات
ثبوتیه که بر آن خدا ثابت است و دیگر صفات
سلبیه که از برابر او نیست و اما صفات ثبوتیه او
عالم قادر حی است مرید مدرک
هم قدیم هم ازلی هم متکلم صادق و اما
صفات سلبیه او نه مرکب بود جسم نه مرئی
نه محلی و نه شکست معانی تو غنی دان
خالق و بعد از آن درود بی پایان بر رسول
اکرم و نبی مکرم احمد محمود ابوالقاسم محمد
آن رسولی که بیک لحظه زلیل المعراج و نه از کرد و برش
نه انور بهاراج و پشوایش ز ملک آمده افواج افواج

جریش

جریش ز جلو سوره الحمدش تا حج و پس از مدح آن
رسول حسد درو بی حد پایان بر ابن عم او علی المرتضی
وصی رسول و زوج بتول و باب سبطین نعم
که خدا خواند فرض صمد جبار و زاده کعبه شریف و دادا
بر جرج ششم از ره بیعت کار و صورت شیر گرفته ز نبی رحمدار
و صلوات و سلام بی پایان بر زوجه او زهرا طهر
بتول عذرا فاطمه النقیه النقیه الزهرا سلام الله علیها
فاطمه خزانة مهر مریم و طیبه طاهره زکوة ام الحنین
بانور روز فراختم چراغ حرمین و هم سرش و ولایت زنی
قره عین و درود ثنا بر محمد و دیدگان او نورین
نیرین حسن حسین و نعه المعصومین من
خسریه الحسین علیهم السلام

اما بعد چنین گوید اقل الاحقر قنبر علی
 تراب نعال ذا کرین حضرت الشیخہ داء مختص
 بخادم احسن اراده کردم که کتابی تألیف کنم
 در مصیبت حضرت اچین که باعث نجات دنیا
 و آخرت بشود فکر کردم و کفتم در صورتی که عالمان
 صاحب قوه و واعظان حسب تحصیل کتاب یک
 مقتل و غیره تصنیف و تألیف کرده اند ازین
 ذره بی مقدار چه بر سر خیزد بخود کفتم اگر ممکن
 عرصه سیرغ نه جولان که تحت عرض خود مرتبر
 رخصت نماید در بار باز بخود کفتم مشهور است
 مالا بملک کلمه و لا یتک کلمه ۲
 عنقا ز شرق و غرب جهان اگر نوز زنده بخت قدرت
 خود بال پیرزند

پس از

بسیار چون را اگر نتوان کشف و هر بقدر تشنگی با بد چیده

پس از فکر ز یاد باین گذاشتم که کتاب مقتلی
 باسم قنبر باشم ابوالفضل العباس بنو اسم و نام
 آن کتاب را تحفه العباسیه گذارم شعر
 بعقل ناقص خود عوطه و زدم بسیار و بزم تو
 مرجان بوق قمر مجار و زبده عوض فراوان بیافتم
 کوی و به بردش بر عباس آن سپهر و قار
 زبده عذر فراوان به پیش انور و خاک بار
 زلفش بگوشش ایشار اگر چه این ذره علم قدیر
 پیش خزانہ سلطان است و لکن الطاف سلطان
 در باره رعیت بی پایان است
 نزد شاهان تحفه اندک تر خوش است
 که توان بگرفت پیش نه بدست

ان قضا کما کما لا اله الا الله ان کلمه لا اله الا الله

پس شروع نمودم به نوشتن این کتاب و انرا مستی
نمودم به تحفه العکس و از غرة نذر جب ۱۳
شروع کردم و این تاریخ از کفنه حیر مناسب
شروع آن نوشته شد بنام شب روز چون مرغ زاره
ز بد حین آنکه نامداره بی سالیخ این در تابه
شدم عظمه ورتا بقعر مجاره بی مدتی مصرع یافتیم
سمانه تولوث هواره سرازول بکیر بزار بکوه
به عکس انشیر پرور کاره و انرا ترتب حتم
بیک مقدمه باسم خدا
و چهارده باب باسم چهارده معصوم علیهم السلام
میدواریم بیار فداوند و چهارده معصوم و خطاب الف
عکس که به اتمام برسد ان شاء الله و نعم

نماز حوض لارا موالی سلمه ۸ هم بعد سلسی بن بنیله

مقدمه

بسم الله الرحمن الرحیم
هذا کتاب
منط تحفه العکس
سینه تألیف حقیر
فقیر سدا یا تقصیر شراب
بنعال ذاکرین حضرت الشیخ
شیخ قنبر علی روضه خوان
بهبهانی متخلص
نجامد الحسین
غره حب المصیب
۱۳۴۰

سرازول بکیر بزار بکوه ۵ به عکس انشیر پرور کار

العباسیة
فصل تهم هذا کتاب طب تحفة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

متدرا سی از خرم کج
ببیند بته کمر از مجرة شک صمی
بمستوان برین پای نهاداریم
رضد رزین برین زد هزار ستم
فترده بکه دلم را خفته که در او
نه دست اندیش بر سینه بر خیزم
ز دست سخی دوران گردش که خوا
و کند جایش بیا مرانه قلب صبور
بعین نامه نماد از وجود من
که هست چه اثنان نامه نیز در دل

زیار پس

زیار پس که دارم و ملکایت
کنم فکایت او هم مگر خیر است
بدوی قسم ایست که تو خورنده
اگر بریند شمشیر بند از بندم
بجان هست که از زنجیرم
و نه شرط بر چه که بگذارد
که ما خود بین نکته کردیم
تو و زبان خودان در ازین
بیت خویش اگر بر سرم زنه شمشیر
که جرم بمن از کین عداوت قدم
اگر تو حوت نوی او بمن نیاید
بتار زلف تو سو کند اگر تو یار خویش
بغیر او نکند زانکه نکت دانم عار
که از یار بیا بدیقت از اغیار
بدیج میکند اما شوز من بیزار
به تیغم از نهانیه مار مارا و مار
بزیغ یار که دل بر بندارم از دلدار
کینه جا که خود را قصه من می عیار
چه یار است جفا کار دل از او عیار
به این روشی اگر ایست میکند عیار
بزن و له بگذاردم بخرج نام عیار
حدیث کجروش بی نموده ام عیار
اگر تو یار شو ایاق بمن ندر کار
بر آورم من ازین حرف کج عیار

بر اتمام

به بشیش کنم از شکر نظم و ادب
 نه از ثوابت او کمترم نه از تندرست
 مرا احاطه بر او پیش از دست خدایت
 نه انگار نه پنهان نه شک و گمان
 شش بدیده کنم روز روز که شتاب
 هزار منظر افق بر عرق شربت
 چه هست ناک و شرکان یا پیکار
 که قبضه بطن من نه زلف نکار
 مرا بود حمل جدر او کینه نکار
 و کینه یار و فانی تو از پی پیکار
 بفضل خویش بفضل کنز تو بین
 سبک آبا الفضل را کند انگار
 بش مطیع او بش مطیع الدیکار
 به بندگی تو دارم من از ازل و آخر
 در آسمان نگویم و در سپهر و خاک
 کلاف جان بکف من نهاده در بار
 تو آفتاب جهان ز طغیانت

شده تو یوسف

شده تو یوسف حسی یوسفان جهان
 نور اچانه تو منی میج شوان کوه
 صبر عقل کجا رهبرد بکشور عشق
 که جبار عشق بلند است ره بی
 امیر شور عشق در وفا داری
 تو را نظیر نباشد هیچ نذر ديار
 کسی بان تو در بشوه و فادار
 چنانکه بر پیر تو به برا حین
 پی و فار حین انقدر شریک
 که هر دو دست بر فست و دست نکار
 رو بجه که یسیتی افتخار کند
 چه بانو آمده هم دست جعفر طیار
 باستان تو کو که کاسانه تو
 ز غرض برتر بالا است چندین بار
 این سر قصه حلال تو بیکه منقطع
 جز این دشمنان کرد دیگر معمار
 شمه بدم شای تو طایر طبع
 چه مرغی است که از بحر تو کند منتقار
 مرا چه مدح شاد تو حلال تویت
 پس از تشار شام نام استغفار
 و لی بدم تو چون لاق من بود
 از این قبیل سخن سوزند از او ناچار
 چنانکه از پی تجدید مطلق دیگر
 زبان چه شعلتغ و کشت آتش بار

سجد کن چه تبار بزم خجسته
 زمان بجزخ بون بر تو نیست
 تو نظری به راه بر خجسته
 بی کمر و عورت بگویند نکار
 تو شل نشد ای ز صومعه کمان
 بر روز زم چه رو به کشته قرار
 تو را قضا قدر هر چه چاکران بگویم
 یکن روان بر یکن یکن روان
 قضا بکم تو هر گونه کمان دارم
 قدر ز تیر بچشم عدد زنده بکار
 شیت یکن چه تبار بزم خجسته
 قدر ز نعل سجدت بجای
 ز سر کشان دلاور ز فارسان دلیر
 تو را بعره میداده دوچه صد چار
 سخن و رانها قضا شجاعت تو
 بگفته اند تکلفه ختر ازین
 سرا چه حظه بوجوه خود سخن
 که با عقل بوفتک و اندرین خوار
 سمنه طبع بجهت جهان که حلال
 پیاده آورده آن عرصه صد بار
 و نایم من خرم ز لطف شمار
 مرا بسک غلامان خجسته قرار
 تو حمایت من بالقد و الاصل
 من غلامت بالعتی والا کار

در مدح منقبت قمر بنی شمس الوافضل

طبعم بر آنه نثار در زنده

کامی حوا ملک عراق کی حصار
 کامی قدم بخاور که با خجسته
 با هر می گفت عوالم سحرانی
 مانده افتاد بر جگر تیر زنده
 از کجک بزرگ بکیر در غیا
 بکیر مکر که جگر نعدت بر زنده
 شیه ز فیض نعت شایسته
 بکیر شیه ز جام محبت افزنده
 از کجک ام نظرت در جهان
 باید که حلقه بر در ام نظر زنده
 و ستم بدست هر که از کرم
 چون دوزخ مهر خورشید خجسته
 کرد و بان نعل در خشنه تار
 و ز آب و طبعه بخش خجسته
 بو الفضل الوافضل الایض
 در فوق خورشید است نعل خجسته
 شیه حجاز ما و بنی شمس
 آن را انصرت فتح نعل زنده
 از زنده رفعت و طایو فیاض
 با خجسته خیال اگر بال بر زنده
 شکل زنده بجهت بملقه در بار نقش
 حمد ما را که ز حلقه امکان بر زنده
 حلش چنانکه نقش ز نقشه خجسته
 امش چنانکه کرده ز نقشه بر زنده
 در صحت سلوات سرش مرمی
 در روزگار تکیه بکار قدر زنده
 سو بکشتن این نیت خجسته
 که دوزخ خاک درش بر زنده
 مناسک جانیور نش از نعل
 سیر بدش قدم بر زنده

زان خاک

یعقوب بدو بخت بویف رود زلف و کبر خوش ز منظر دل بخت نظر زنده
 از شرف طبع روشن من مصلح دیگر چون قرص آفتاب در خشنه زنده
 عین اگر که دست بشیر بزرگ بخت باریه شعله بر صحنه خشنه زنده
 از تیغ ابدارش کربک شاره کمر و دعیان بجز من حاشی زنده
 از قتل خود خبر نودا ببرد و بوق هر که تیغ بلا بی خبر زنده
 از بکه دست چابک جلالت شد تیر شیار رسیده بمغض بزرگ زنده
 از دوحینم بیکرا و پی زیار و کبر از خشم هر که که بزرگ زنده
 بپوشه نیش بزرگ جان مخالفه فضا و تیر تیرش چون نیش زنده
 روز و غا قضا قدر چاکران او هر جا اراده کرد قضا قدر زنده
 خنایط و از شخص قضا جامة بر سر و بر روز قضا است زنده
 صباغ وار دست قدر زشت در ختم بنی زاجل بشته زنده
 اگر که شتر ز شعله تیغش زنده بخص ناز و خشم غره هذا السقر زنده
 ش آمارا بمدح تو نطفه تو گدای و زنده چگونه سوز زوریا کد زنده
 مال زبان بوجفت و کما صفت کجاست قدر صفت خود بال بزرگ زنده

تا شد بحدت تو وفا بی سخن سرا نقش هزار طعنه بقتل شکر زنده
 قانیدم نشینم بروزگار از روز تشنگی شدش بر جگر زنده

در معیت قمر بنی هاشم ابوالفضل العباس

شتران کارزار را سیران روزگار عباس عیون جعفر عثمان نام دار
 در باغ بو ترار خیزان چون ریشه بر سر و هر سه چار موسم اجل و چار
 عباس خوان هر سه بر سر و نه نفخ خوش در بشیر سوز یکی بود ند چار
 لقا کنون که کار بود شرف خبر این شک است شک زنده که ما بر روزگار
 خرابیده جله بنر خطان لاله کون کفن چون سرو استاده جین بی معین بار
 باید روبرو هر سه پیش چشم من گردیده شسته تا که شود قلب من فکار
 داغ شامچه بر حکرم کار کو نشد از قهر بر خشم مکر از قوم چون دمار
 یک یک روانه کرد و در حریم من از داغ مرگش بدل خویش زد شزار
 پس خود روانه شد بویشت و پاسبان زده بوسه بر زمین حکم کرد استار
 بعز علم برار سپاه است این سپه یکدیگر چون طبعیده علم تو کنم جبار

رخصت گفت زان شب به یار محمد شد بخت بخت بیدان کارزار
 تا که نشین از عقب او از العطش زان العطش کشته عطش ز کیدار
 برشت سوخته شکی گرفت رفت سوخت با جگر نشسته خمار
 بگر و خشک پس کفر از آب برقت بخت تا که نوشه از آن آب خوش کرد
 آمد بیادش از جگر نشسته حین چون شکسته بخت ز کف افتد سوار
 برود خطاب کرد که رفتی اندکی آهسته تر که مانده حین نشسته خمار
 عباس به وفا و نبودی کنون چه نوشی تو آب مانده حین نشسته خمار
 رسم و فایا تو یار بسی بجا است خوانده به وفات اگر اهل زکار
 رفت مکر ز یار حق بر روی عباس رسم مهر و فارانگاه دار
 شد باروان تشنه ز آب روان روان دل پر ز جوش شک بدوش آن بزرگوار
 چون در آب دار برون آمد از فوات پر غم نشسته نمود که او بود جوار
 دیدند خیل جو ز حیا نش که برود مانده ابر رحمت آبش بود بیار
 پس همچو سبیل خیل روان شد ز هر طرف طوفان بزرگ روان شد ز هر

کردند جمله بر آن شب مرتضی اکبر خبر در میان کرکان به شمار
 بکشتن کین نوبه و چندین هزار تیر یکدل کسی بجه و چندین هزار خمار
 سرگرم آب بردن از خوشی به خبر کان طفیل زویمین وی از بار
 بر شک از دهنش سوخته و جگر نشسته و زویمین زویدل قدسیان شمار
 مشته باس آب ناکاه از کین بیت چش فکته لعین ستم شمار
 بر شک را گرفت بدندان کین که نکشود دست تا که بدندان رسد کار
 صحر بر سینه بر زد گفت ای حخته به کارم ز دست رفته از دستم افتد
 این را اگر بر رخ به تشنه کان بورف براف تو را نمی رسد افتد
 از بد تشنه کان اگر این آب باری سبقت بری ز دلدل در عرصه شمار
 میا خست سوخته که ناکاه از قضا تیر قدر که شد بر شک شد دجار
 زان تیر کین چه آب فرو ریخت بر زمین نه روزگار در بر چشم چه نام
 مانده آب اشک ملک هم بجا که بخت و ز خاک نشسته بجه و افلاکین غبار
 چون ریخت خاک بر ریخت بوزخ در باغ خلد فاطمه زویمین غبار

پس خود را بر کشیدن ایستاد و گفت مردن هزار مرتبه بهتر از شرم است
 و انهم عمودینه شمشیر و بیک کوفه بر او زدی زمینش را بر
 پس سرنگون ز خوانه زین بر زمین افتاد و او را ز جگر بر کشید زار
 فریاد و آخا چه بگوشت چنان رسید که گفت که بهتر بر روان شوی بی قطار
 آنکه بر دید دید که بدست بیکری افتاده پاره پاره در آن رفته
 آه ز دل کشید بگفت این بر تو عجب ای که از پدرم ملذذه یادگار
 امروز روز بار روز بر تو است از جگر خیریت بهم دستم برار
 شایه کنیم دفع طغات لثام را از عترت رسول که همیشه به تبار
 بگوش غان خامه و فانی که گشت در ضمه نشسته برین نایه قرار
 باید چینی رود به تسلی اهل بیت و بیک گذشت کا زرتقار اهل بیت
 در این جا ختم شد گفتار جو د فانی
 علیه الرحمه در مدح و مصیبت عباس
 در مدح و مصیبت ابوالفضل عباس
 از گفته سیه مداح

بگو این نطق را و صفای ناز و جود که از جگرش نوزد جگر نه تو بد از تو بالاتر
 ز غر شید جگرش کو ازان قدر شد که ز آداب جگرش کو که قلبش نه ازان
 بروز جنگی دادش خامس آل عبا علمدار ریاضه سیه لار شکر
 بداد آن شایه شریعت و جبهه نهضت و جبهه بان ماه نیر گاش که ای شیر از در
 سینه آمد خود و بدامان عمو انداخت بگفت از تشنه که عمو شده خفاش
 چشیده این کلام دید او را اندازان ز جگر جگر چون شیر زبان عبا
 بگفت بروم اهل مال با تو ایتم آرم نیایم تا نیارم آب شیرین ملودین
 بیام به پیش سلطان خندان گفت علمدار کنون فاد اندر صف
 سینه العطش که با اصغر از عطش به اذن جهاد دشمن این بهر
 بگفتات مظلومان نذر اذن جنگ برو تحصیل کن آیه برار آل پیغمبر
 قلنه اندم علمدار شهنه مظلومان بدوشش شک زد بوسه بر سرش با از نور
 روان نه جان بیایم شیر خشم کن عزرا صفه فاش خود را بر سر نه تحو جبهه
 بماند اندم شهنه شهنه شهنه شهنه
 نمودی که بر زار افکنه بر

ز سوز تشنگی میخوات قدرا آب ما بیاوش آمد از لبهار خلت سبط پسر
 نخر آن آب بیرون آمد از دیا تشنگی نمودی حله بر آن قم همچون حاربت
 طفیل آن دم به پشت نخل شته پنهان کنی کرد نزد خشر بر زور انور
 نیندیشید از قطع بیمیش از وفاتش بدست چپ نمودی خلت با آن فرقه
 هر آنکس که بفروشد زدی از خشم بر تو نیم آن را کب برکت نشد خیارش
 در اندم ظلمت چشمش قطع کرد از کفر و خوار خدا کرد نه شرم از زور پیغمبر
 بیا مدیر از دشمن بشکست ازین بود اینچشم شیعیه خونبارش
 ازین سوز دلم کند هم چنین احوال ملعون نی

بکفت زور بازویت چه شد اینزاده حیدر
 بکفت اندر جوانی حضرت عباس ای ملعون
 چگونه در جوابت چون ندارم دست در پیکر
 در آن ویرانه دلم گریه فرار از من چه دید روز بازویم چه پیر اینک
 بکفت دست تو گزند جدا دلم بجای بند نزد ضرب نمودی از ده کن شاه
 بر سر

فنا دار

فنا دار صد زین اندر زمین سفاک مظلومان
 همانا خیر زین ماجر اجر عیل و شهر پیر
 ز جان بگذشت مردانه براه خالق ملک
 که در خشر نشون فغ ز زواران خود میکرد

از ان است که میریزد واق صحن ایوان و
 دم از خفت زند بالله و از خفت به خوشتر



توی چون در حرم داخل کناینت خود باطل
 خود رحمت بتوازل ز لطف خالق داور

حو مطلب و بخوامد سیه ذاکرازان شه جز

شفیعش گردد اندم کند سیدایش از کوثر در بر

